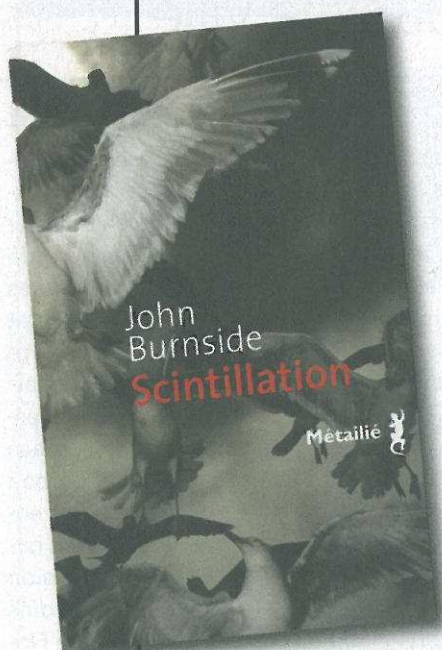


À lire

ce mois-ci

Une Espagnole Un Écossais

Chez Métailié



Rosa Montero est l'auteur de nombreux romans. Cinq ont été publiés en France chez Métailié, dont *La fille du cannibale* et *Le territoire des barbares*, déjà recensés ici. Baba, la narratrice de son nouveau roman *Belle et sombre*, est une fillette dont la mère est morte dans un incendie et le père, Maximo, est en prison. Elle est recueillie par une famille haute en couleurs dominée par la forte personnalité de sa grand-mère auprès de sa tante Amanda, épouse de Segundo, un saltimbanque de quartier, de son cousin Chico le taciturne, et de la Lilliputienne Airelai qui aide Segundo dans son spectacle d'illusionniste. Un monde interlope qui vit d'expédients dans un quartier mal famé et sur lequel plane le mystère d'une possible affaire criminelle. Un univers glauque éclairé par le regard naïf et juvénile de Baba et les récits nimbés de merveilleux issus de l'imagination de la naine. Avec son admirable don de conteuse, Rosa Monteiro tisse les fils ténus et chatoyants de ce récit tour à tour réaliste, féérique, poétique et policier. À la fois roman d'apprentissage et parcours initia-

tique, ce livre magnifique et passionnant démontre comment le regard d'une enfant peut masquer les apparences d'un monde sordide et comment son innocence peut l'en préserver. Peut-être le plus beau et le plus attachant roman de Rosa Monteiro.

John Burnside, dont nous avons signalé le remarquable *Un mensonge pour mon père* (Métailié 2009), est né en Écosse en 1955. *Scintillation* (en librairie le 25 août) est son cinquième roman traduit chez Métailié. On y suit, sous des angles à géométrie variable, des personnages curieux ou inquiétants. Un policier occupé par des disparitions de jeunes garçons, un ex-mauvais élève passionné de puzzles enrichi dans les affaires, un adolescent lecteur de D.H. Lawrence qui rejoint un gang de jeunes violents qui traquent les rats sur une décharge, et un énigmatique chasseur de papillons. Tout ce monde évolue dans une cité désignée comme "l'Intraville" et dans les ruines fantomatiques d'une usine chimique. La caméra incisive et perspicace de John Burnside explore la psychologie complexe de personnages ambigus recherchant un idéal indéfini, en équilibre sur la frontière du bien et du mal, de l'amour et de la haine. D'une plume tour à tour poétique, réaliste et féroce, Burnside a écrit un roman superbe et puissant, dérangeant parfois, mais toujours source de réflexion. ■

BELLE ET SOMBRE :

ROMAN D'APPRENTISSAGE
MAGNIFIQUE ET PASSIONNANT

SCINTILLATION :

SOURCE DE RÉFLEXION